

## **Bundesbeschluss**

betreffend

**den Voranschlag der schweizerischen Bundesbahnen für  
das Jahr 1912.**

(Vom 20. Dezember 1911.)

---

Die Bundesversammlung  
der schweizerischen Eidgenossenschaft,  
nach Einsicht

1. eines Berichtes und Antrages des Verwaltungsrates der schweizerischen Bundesbahnen vom 22. September 1911;
2. einer Botschaft des Bundesrates vom 7. November 1911,

beschliesst:

Die nachstehenden Budgets der schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1912 werden genehmigt:

1. Das Betriebsbudget der schweizerischen Bundesbahnen, abschliessend mit Fr. 199,815,310 Einnahmen und mit Fr. 135,221,555 Ausgaben.

2. Das Budget der Gewinn- und Verlustrechnung der schweizerischen Bundesbahnen, abschliessend mit Fr. 78,142,805 Einnahmen und mit Fr. 71,184,370 Ausgaben.

3. Das Baubudget der schweizerischen Bundesbahnen im Betrage von Fr. 36,128,100.

4. Das Budget der Ausgaben der Kapitalrechnung der schweizerischen Bundesbahnen im Betrage von Fr. 42,941,550.

Also beschlossen vom Ständerate,

Bern, den 8. Dezember 1911.

Der Präsident: **Calonder.**

Der Protokollführer: **David.**

Also beschlossen vom Nationalrate,

Bern, den 20. Dezember 1911.

Der Präsident: **Wild.**

Der Protokollführer: **Schatzmann.**

Der schweizerische Bundesrat beschliesst:

Aufnahme des vorstehenden Bundesbeschlusses ins das Bundesblatt.

Bern, den 28. Dezember 1911.

Im Namen des schweiz. Bundesrates,

Der Bundespräsident:

**Ruchet.**

Der Kanzler der Eidgenossenschaft:

**Schatzmann.**

## **Bundesbeschluss betreffend den Voranschlag der schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1912. (Vom 20. Dezember 1911.)**

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| In                  | Bundesblatt      |
| Dans                | Feuille fédérale |
| In                  | Foglio federale  |
| Jahr                | 1912             |
| Année               |                  |
| Anno                |                  |
| Band                | 1                |
| Volume              |                  |
| Volume              |                  |
| Heft                | 01               |
| Cahier              |                  |
| Numero              |                  |
| Geschäftsnummer     | ---              |
| Numéro d'affaire    |                  |
| Numero dell'oggetto |                  |
| Datum               | 03.01.1912       |
| Date                |                  |
| Data                |                  |
| Seite               | 9-10             |
| Page                |                  |
| Pagina              |                  |
| Ref. No             | 10 024 470       |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.